

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

LIBRARY

81 77



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/C.2/32/L.57  
18 November 1977  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать вторая сессия  
ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 12 повестки дня

Доклад Экономического и Социального Совета  
(Помощь Гвинеи-Бисау)

Административные и финансовые последствия проекта резолюции,  
содержащегося в документе A/C.2/32/L.21

Заявление, представленное Генеральным секретарем в  
соответствии с правилом 153 правил процедуры

1. Согласно пункту 2 постановляющей части проекта резолюции Генеральному секретарю будет предложено "мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь международного сообщества, в частности развитых стран и компетентных органов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы удовлетворить краткосрочные и долгосрочные потребности развития этой новой независимой страны".
2. Для начала предлагаемой деятельности Генеральному секретарю необходимо направить миссию для консультаций с правительством Гвинеи-Бисау с тем, чтобы определить характер и объем необходимой помощи и выявить области, которые могут быть рекомендованы для оказания помощи.
3. Расходы, связанные с направлением в 1978 году миссии в составе восьми человек продолжительностью в две недели, оцениваются в 8 100 долл. США. Ожидается, что эту миссию можно будет объединить с миссией, которую предлагается направить в Сан-Томе и Принсипи (A/C.2/32/L.48), и миссией, которую предлагается направить на Острова Зеленого Мыса (A/C.2/32/L.49). Таким образом, для покрытия дорожных расходов ассигнований не требуется. Смета в 8 100 долл. США предназначается для покрытия следующих расходов:

	<u>В. долл. США</u>
а) Выплата вознаграждения консультанту и устному переводчику португальского языка	3 500
б) Суточные для восьми человек (помощник Генерального секретаря, заместитель Генерального секретаря, консультант, четыре сотрудника категории специалистов, устный переводчик и секретарь)	3 400
в) Другие расходы (включая расходы на связь, аренду транспортных средств, рабочие помещения и т.д.)	1 200
Итого	8 100

-----